

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HUNGARY

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign
 11) Your Order No.
550003971201
 Date
12.04.2018

19) Shipping type

truck collect. load

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos 28) Bosch-Order-No.

Index	Partnumber customer
V03	2510261400 91024089

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer
1000911829 0091024089
 LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA
UJ

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer
chHub
 17) Dispatch place

20) Incoterms 2010
Free Carrier
 21) Packing type
10 PAL

Destination

29) Description of delivery

App elettron controllo;AT

166166

200757353
CP500EP79100

42) Entry notes
 43) Quantity check
 44) Quality check/Estreport

Rotation
 Receiver notes
 Date Name bzw Nr

4567863

Delivery note no

Page 1

2) Receiver note
 4) Dispatch date
04.12.2019
 Creation day
 04.12.2019
 14) Our Order-No.
24307870

6) Freight
 7) Delivery
 Free Unfrank Waggon Carrier
 Fr.Gut Vehic.foreign Vehic. own
 Express Post

22) Dispatch sign
 23) Total weight kg
 gross 1.070,0 net 650,9

26) Receipt-/unload-point

30) Quantity
640
 40) Receiver notes
 Qty. (fs) +/- Notes

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *640*
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballifi
 Conformità alle schede d'imballo: NO
 Data controllo:
 Firma: *G. N. 12/10*



N4567863

BVE13384

MA/ 2019029242

4. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előírt megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)				
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 19011486 NÉMOTRANS KFT. H-9751 Völp, Kassai u. 73. 46.				
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)				
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.12.06		A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer EKAER! 21912.063C.0528133.				
5 Beigefügte Dokumente Annexed documents SAP:310155		Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!				
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfrang in m3
	110	PAL	KFZ-Zubehör		11770	
Osztály Class	Szám Number	Betű Letter	Klasse, Ziffer, Buchstabe		11770	0
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's Instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen				
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmérvő, freight paid, frei Bérmérvésítés nélkül, freight to be paid, x		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen				
21 Feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Hatvan, 2019.12.06		23 Átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers Völp, Kassai u. 73., 2019.12.06		24 Áru átvétele: Kelet Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am. 2019.12.06		
25 Veiclé Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen	Raksúly Useful load Nutzlast	Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno			
	NFU030		11 DIC 2019			
	XXX537		"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 részét a feladó tevékenységére hárítja